



Mai 1977

May 1977

Mai 1977

Maggio 1977

Fassung - Version - Version - Versione
D E F I

1976 sind die Niveauunterschiede zwischen den Preisindizes landwirtschaftlicher Produkte noch deutlicher gewesen als im Verlauf der vorhergehenden Jahre. Ausgehend von einem Stand von 100 im Jahr 1970, schwanken die Indizes zwischen knapp 150 (in den Niederlanden und in der BR Deutschland) und mehr als 265 (in Irland und im Vereinigten Königreich).

	Insgesamt		Pflanzliche Erzeugnisse		Tiere und tierische Erzeugnisse	
	1976	$\frac{1976}{1975}$	1976	$\frac{1976}{1975}$	1976	$\frac{1976}{1975}$
EUR 9	193,5	+ 18,1%	218,2	+ 24,5%	176,7	+ 13,1%
D	149,0	+ 11,9%	177,0	+ 25,8%	139,1	+ 6,5%
F	173,1	+ 14,2%	187,8	+ 20,8%	161,4	+ 8,6%
I	229,7	+ 19,6%	233,9	+ 18,6%	222,7	+ 21,4%
N	148,1	+ 12,8%	168,0	+ 22,9%	138,2	+ 7,5%
B	159,4	+ 12,1%	191,5	+ 21,6%	145,1	+ 7,2%
L	156,8	+ 10,4%	199,1	+ 18,3%	141,3	+ 6,6%
UK	268,5	+ 30,4%	343,8	+ 52,2%	234,1	+ 19,0%
IRL	265,3	+ 28,1%	271,2	+ 24,7%	264,1	+ 28,8%
DK	181,5	+ 12,8%	188,8	+ 17,9%	179,3	+ 11,3%

Bei einem Stand von 193,5 ist der EUR 9-Gesamtindex im Vergleich zum Jahr 1975 um + 18,1% gestiegen. Tatsächlich aber hat in diesem Zeitraum lediglich Italien eine Entwicklung aufzuweisen, die ungefähr dieser Grössenordnung entspricht (+ 19,6%). Für vier Länder beträgt die Steigerung des Gesamtindex ungefähr 12% : BR Deutschland (+ 11,9%), Belgien (+ 12,1%), Niederlande (+ 12,8%) und Dänemark (+ 12,8%) ; Luxemburg (+ 10,4%) und Frankreich (14,2%) befinden sich am jeweils entgegengesetzten Ende dieser Gruppe. Dagegen liegen Irland (+ 28,1%) und das Vereinigte Königreich (+ 30,4%) deutlich über dem Durchschnitt der Gemeinschaft.

Der vorangestellten Tabelle ist auch zu entnehmen, dass die Unterschiede zwischen den prozentualen Veränderungen der Preisindizes für pflanzliche Erzeugnisse einerseits und für Tiere sowie tierische Erzeugnisse andererseits noch ausgeprägter sind : der Preisindex der pflanzlichen Erzeugnisse ist in der Gemeinschaft insgesamt um 24,5% im wesentlichen infolge der aussergewöhnlichen Trockenheit des Jahres 1976 gestiegen, während die Preissteigerung für Tiere und tierische Erzeugnisse im gleichen Zeitraum nur 13,1% beträgt. Weiter ist anzumerken, dass die Höhe der Veränderungen von Land zu Land beträchtliche Unterschiede aufweist. So ist bei den Preisen der pflanzlichen Erzeugnisse eine Steigerung zwischen + 17,9% in Dänemark und + 52,2% im Vereinigten Königreich festzustellen, während bei den Preisen der tierischen Erzeugung die Bandbreite von + 6,5% in der BR Deutschland bis zu + 28,8% in Irland reicht.

Aus der folgenden Tabelle geht hervor, dass auf Gemeinschaftsebene die durchschnittlichen Preissteigerungen bei den wichtigsten tierischen Produktionsrichtungen gleichmässiger verteilt sind als bei den verschiedenen pflanzlichen.

Entwicklung der Preisindizes von 1975 auf 1976 für die wichtigsten Produktionsrichtungen in der Gemeinschaft insgesamt (EUR 9)			
Getreide	+ 20,3%	Schlachtvieh	+ 12,2%
Hackfrüchte	+ 82,3%	darunter : Rinder ohne Kälber	+ 12,2%
darunter : Kartoffeln	+ 151,7%	Kälber	+ 7,4%
Gemüse	+ 22,1%	Schweine	+ 12,7%
Obst	- 2,3%	Schafe	+ 21,1%
Wein	+ 19,3%	Geflügel	+ 9,9%
Saatgut	+ 47,4%	Milch	+ 11,9%
Blumen und Pflänzlinge	+ 14,2%	Eier	+ 23,2%

In 1976, the differences between the levels of the indices of prices of agricultural products in the member countries of the Community were much more pronounced than during previous years. From a level of 100 in 1970, the indices vary from a little less than 150 (in the Netherlands and in the Federal Republic of Germany) to more than 265 (in Ireland and the United Kingdom).

	Total		Vegetable products		Animals and animal products	
	1976	$\frac{1976}{1975}$	1976	$\frac{1976}{1975}$	1976	$\frac{1976}{1975}$
EUR 9	193.5	+ 18.1%	218.2	+ 24.5%	176.7	+ 13.1%
D	149.0	+ 11.9%	177.0	+ 25.8%	139.1	+ 6.5%
F	173.1	+ 14.2%	187.8	+ 20.8%	161.4	+ 8.6%
I	229.7	+ 19.6%	233.9	+ 18.6%	222.7	+ 21.4%
N	148.1	+ 12.8%	168.0	+ 22.9%	138.2	+ 7.5%
B	159.4	+ 12.1%	191.5	+ 21.6%	145.1	+ 7.2%
L	156.8	+ 10.4%	199.1	+ 18.3%	141.3	+ 6.6%
UK	268.5	+ 30.4%	343.8	+ 52.2%	234.1	+ 19.0%
IRL	265.3	+ 28.1%	271.2	+ 24.7%	264.1	+ 28.8%
DK	181.5	+ 12.8%	188.8	+ 17.9%	179.3	+ 11.3%

At the level of 193.5, the total index for EUR 9 has increased by + 18.1% compared with 1975. During this same period, however, only Italy (+ 19.6%) shows an increase of the same order of magnitude. The increase in the total index is of the order of 12% for four countries : the Federal Republic of Germany (+ 11.9%), Belgium (+ 12.1%), the Netherlands (+ 12.8%) and Denmark (+ 12.8%); Luxembourg (+ 10.4%) and France (+ 14.2%) are placed at either extreme of this group. On the other hand, Ireland (+ 28.1%) and the United Kingdom (+ 30.4%) are well above the Community average.

The preceding table also indicates the pronounced differences between the percentage variations of the price indices for vegetable products on the one hand and animals and animal products on the other. The price index of vegetable products has increased in the whole of the Community by 24.5%, mainly as a result of the exceptional drought of 1976, while the increase in prices of animals and animal products was only 13.1% over the same period. In addition it should be noticed that the amplitudes of the variations differ considerably from country to country, since one can see for the prices of vegetable products increases of between + 17.9% for Denmark and 52.2% for the United Kingdom, while for the prices of animals and animal products the increases are from between + 6.5% in the Federal Republic of Germany to + 28.8% in Ireland.

It can be seen from the following table that at the level of the whole Community the average increases are spread more evenly amongst the principal animals and animal products than among the various vegetable products.

Trend of price indices between 1975 and 1976 for the principal products in the whole of the Community (EUR 9)			
Cereals	+ 20.3%	Animals for slaughter	+ 12.2%
Root crops	+ 82.3%	of which cattle excl. calves	+ 12.2%
of which potatoes	+ 151.7%	calves	+ 7.4%
Vegetables	+ 22.1%	pigs	+ 12.7%
Fruit	- 2.3%	sheep	+ 21.1%
Wine	+ 19.3%	poultry	+ 9.9%
Seeds	+ 47.4%	Milk	+ 11.9%
Flowers and plants	+ 14.2%	Eggs	+ 23.2%

En 1976, les écarts entre les niveaux des indices des prix des produits agricoles dans les pays de la Communauté ont été encore plus accentués qu'au cours des années antérieures. A partir du niveau 100 en 1970, les indices varient d'un peu moins de 150 (aux Pays-Bas et en R.F. d'Allemagne) à plus de 265 (en Irlande et au Royaume-Uni).

	Total		Produits végétaux		Animaux et produits animaux	
	1976	$\frac{1976}{1975}$	1976	$\frac{1976}{1975}$	1976	$\frac{1976}{1975}$
EUR 9	193,5	+ 18,1%	218,2	+ 24,5%	176,7	+ 13,1%
D	149,0	+ 11,9%	177,0	+ 25,8%	139,1	+ 6,5%
F	173,1	+ 14,2%	187,8	+ 20,8%	161,4	+ 8,6%
I	229,7	+ 19,6%	233,9	+ 18,6%	222,7	+ 21,4%
N	148,1	+ 12,8%	168,0	+ 22,9%	138,2	+ 7,5%
B	159,4	+ 12,1%	191,5	+ 21,6%	145,1	+ 7,2%
L	156,8	+ 10,4%	199,1	+ 18,3%	141,3	+ 6,6%
UK	268,5	+ 30,4%	343,8	+ 52,2%	234,1	+ 19,0%
IRL	265,3	+ 28,1%	271,2	+ 24,7%	264,1	+ 28,8%
DK	181,5	+ 12,8%	188,8	+ 17,9%	179,3	+ 11,3%

Avec un niveau égal à 193,5 l'indice total EUR 9 a progressé de + 18,1% par rapport à l'année 1975. Mais en fait, seule l'Italie présente pendant la même période une évolution d'une amplitude voisine (+ 19,6%). La progression de l'indice total est de l'ordre de 12% pour quatre pays : R.F. d'Allemagne (+ 11,9%), Belgique (+ 12,1%), Pays-Bas (+ 12,8%) et Danemark (+ 12,8%); le Luxembourg (+ 10,4%) et la France (+ 14,2%) se placent aux extrêmes de ce groupe. Par contre l'Irlande (+ 28,1%) et le Royaume-Uni (+ 30,4%) se situent nettement au-dessus de la moyenne communautaire.

Le tableau qui précède, permet aussi de constater que les différences entre les pourcentages de variation des indices des prix des produits végétaux et des animaux et produits animaux sont encore plus accusées : l'indice des prix des produits végétaux a augmenté dans l'ensemble de la Communauté de 24,5% par suite essentiellement de la sécheresse exceptionnelle de l'année 1976, alors que la hausse des prix des animaux et des produits animaux n'est dans la même période que de 13,1%. Encore faut-il remarquer que les amplitudes des variations diffèrent considérablement de pays à pays, puisqu'on observe pour les prix des produits végétaux une progression comprise entre + 17,9% au Danemark et + 52,2% au Royaume-Uni, alors que pour les prix des productions animales les évolutions vont de + 6,5% en R.F. d'Allemagne à + 28,8% en Irlande.

Il ressort du tableau suivant qu'au niveau de l'ensemble de la Communauté les hausses moyennes se répartissent de façon plus homogènes entre les principales productions animales qu'entre les diverses productions végétales.

Evolution des indices de prix entre 1975 et 1976 pour les principales productions dans l'ensemble de la Communauté (EUR 9)			
Céréales	+ 20,3%	Animaux de boucherie	+ 12,2%
Plantes sarclées	+ 82,3%	dont bovins sans veaux	+ 12,2%
dont pommes de terre	+ 151,7%	veaux	+ 7,4%
Légumes	+ 22,1%	porcs	+ 12,7%
Fruits	- 2,3%	ovins	+ 21,1%
Vins	+ 19,3%	volailles	+ 9,9%
Semences	+ 47,4%	Lait	+ 11,9%
Fleurs et plants	+ 14,2%	Oeufs	+ 23,2%

Nel 1976 le variazioni degli indici dei prezzi dei prodotti agricoli sono state ancora più accentuate rispetto agli anni precedenti. Con un livello 100 nel 1970, gli indici variano d'un pò meno del 150% (in Olanda e in Germania) a più del 265% (in Irlanda e Regno Unito).

	Totale		Prodotti vegetali		Animali e prodotti animali	
	1976	$\frac{1976}{1975}$	1976	$\frac{1976}{1975}$	1976	$\frac{1976}{1975}$
EUR 9	193,5	+ 18,1%	218,2	+ 24,5%	176,7	+ 13,1%
D	149,0	+ 11,9%	177,0	+ 25,8%	139,1	+ 6,5%
F	173,1	+ 14,2%	187,8	+ 20,8%	161,4	+ 8,6%
I	229,7	+ 19,6%	233,9	+ 18,6%	222,7	+ 21,4%
N	148,1	+ 12,8%	168,0	+ 22,9%	138,2	+ 7,5%
B	159,4	+ 12,1%	191,5	+ 21,6%	145,1	+ 7,2%
L	156,8	+ 10,4%	199,1	+ 18,3%	141,3	+ 6,6%
UK	268,5	+ 30,4%	343,8	+ 52,2%	234,1	+ 19,0%
IRL	265,3	+ 28,1%	271,2	+ 24,7%	264,1	+ 28,8%
DK	181,5	+ 12,8%	188,8	+ 17,9%	179,3	+ 11,3%

Con una punta pari a 193,5, l'indice totale EUR9 si situa a + 18,1% rispetto al 1975. Solo l'Italia col + 19,6% si avvicina a tale livello per lo stesso periodo. Si nota che per un gruppo di quattro paesi l'indice totale oscilla intorno al + 12% : RF di Germania (+ 11,9%), Belgio (+ 12,1%), Olanda (+ 12,8%) e Danimarca (+ 12,8%); mentre il Lussemburgo (+ 10,4%) e la Francia (+ 14,2%) si situano ai due estremi di questo gruppo. In più l'Irlanda (+ 28,1%) ed il Regno Unito (+ 30,4%) appaiono nettamente al disopra della media comunitaria.

Nella tavola che precede si noterà che, per l'insieme della Comunità, l'indice dei prodotti vegetali (+ 24,5%) e quello degli animali e prodotti animali (+ 13,1%) non presentano la stessa evoluzione. La siccità eccezionale verificatasi nel 1976, ha senza dubbio influenzato i prezzi dei prodotti vegetali. Si noterà infine che tali variazioni differiscono sensibilmente da paese a paese. Infatti per i prodotti vegetali si va dal + 17,9% per la Danimarca al + 52,2% per il Regno Unito. Mentre per gli animali e prodotti animali i due estremi sono rappresentati dalla RF di Germania col + 6,5% e dell'Irlanda con il + 28,8%.

Dalla seguente tavola risulta che, per l'insieme della Comunità, gli aumenti medi si ripartiscono in modo più omogeneo al livello delle principali produzioni animali che al livello delle produzioni vegetali.

Evoluzione degli indici dei prezzi tra il 1975 e 1976 per le principali produzioni nell'insieme della Comunità (EUR 9)			
Cereali	+ 20,3%	Animali da macello	+ 12,2%
Pianti sarchiate	+ 82,3%	di cui bovini senza vitelli	+ 12,2%
di cui patate	+ 151,7%	vitelli	+ 7,4%
Ortaggi	+ 22,1%	suini	+ 12,7%
Frutta	- 2,3%	ovini	+ 21,1%
Vino	+ 19,3%	pollame	+ 9,9%
Sementi	+ 47,4%	Latte	+ 11,9%
Fiori e piante	+ 14,2%	Uova	+ 23,2%

UUBL770014AC